



## Еженедельник новостей МДС

**События за 19 – 23 октября 2015 года**

**19 октября**

**Межведомственная комиссия обсудила итоги проверки «Фонты»**

Заместитель исполнительного директора МДС Аскар Сыдыков принял участие в совещании Межведомственной комиссии по вопросам проверки деятельности ОсОО «Фирма «Фонта» Счетной палатой КР. Во встрече приняли участие представители Министерства экономики КР, Государственного комитета национальной безопасности КР, Счетной палаты КР, Государственной инспекции по экологической и технической безопасности при Правительстве КР (ГИЭТБ) и Государственного агентства по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве КР (ГАГМР). Рассмотрен отчет маркшейдерских замеров на участках ОсОО «Фирма «Фонта». По итогам обсуждения ГАГМР и ГИЭТБ поручено подготовить обоснованное заключение по проведенной проверке обмера глубины и длины месторождений Сулу-Тегерек и Куру-Тегерек.

Межведомственная комиссия была создана по результатам рассмотрения обращения МДС о правомерности проверок недропользователей со стороны Счетной палаты КР.

**Встреча с ЮНИСЕФ**

Юкиэ Мокуо, представитель ЮНИСЕФ в КР, Рауль де Торси, заместитель представителя, Алвард Погосян, специалист по вопросам образования и раннего развития детей, и Мавлюда Джапарова, координатор по связям с общественностью, встретились с исполнительным директором МДС Темирбеком Ажыкуловым и менеджером по инициативам Мээрим Маткуловой. Участники встречи рассмотрели возможность проведения круглого стола с участием бизнеса и государственных органов, чтобы обсудить, как можно эффективнее использовать благотворительные фонды компаний.

**21 октября**

**Рассмотрена деятельность Методсовета по координации фискальной политики**

## IBC Weekly News

**Events of October 19 – 23, 2015**

**October 19**

**Interdepartmental Commission discusses inspection at Fonta**

IBC Deputy Executive Director Askar Sydykov took part in a meeting of the Interdepartmental Commission to discuss the results of inspection conducted by the Audit Chamber of the Kyrgyz Republic at the Fonta Firm LLC. The meeting was attended by representatives of the Ministry of Economy, State National Security Committee, Audit Chamber, State Inspectorate for Environmental and Technical Safety under the Government (SIETS) and the State Agency for Geology and Mineral Resources under the Government (SAGMR). The meeting considered the report on surveying measurements in areas of Fonta's activity. Following the discussion, the SIETS and SAGMR were asked to prepare a reasoned conclusion on the survey measurement of the depth and length of Sulu-Tegerek and Kuru-Tegerek deposits.

The Interdepartmental Commission was created as a result of IBC's letter requesting to look into the powers of the Audit Chamber to inspect the subsoil user companies.

**Meeting with UNICEF**

Yukie Mokuo, Representative at UNICEF Kyrgyzstan, Raoul de Torcy, Deputy Representative, Alvard Poghosyan, Education and Early Childhood Development Specialist, and Mavliuda Dzaparova, Communication Officer, met with IBC Executive Director Temirbek Azhykulov and IBC Initiatives Manager Meerim Matkulova. The meeting discussed the possibility of holding a roundtable with the participation of businesses and government agencies on how to better use charitable funds of companies.

**October 21**

**Activities of Methodological Council discussed**

IBC Executive Director Temirbek Azhykulov, IBC

<p>Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов, юрист МДС Улукбек Турдубеков и председатель комитета МДС по налогам, таможене и Социальному фонду Юлия Абдуманова приняли участие во встрече в Секретариате Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР. Участники встречи обсудили вопросы, связанные с эффективностью деятельности Методологического совета по координации фискальной политики при Министерстве экономики КР. По итогам встречи было решено проанализировать Положение о Методсовете, его состав, статистику обращений и полученных ответов от Методсовета. После проведения анализа, новое предложение бизнеса предложено обсудить на заседании Инвестсовета с участием премьер-министра в декабре.</p>	<p>Lawyer Ulukbek Turdubekov and Chairperson of the IBC Committee on Taxes, Customs and the Social Fund, Yulia Abdumanapova, took part in a meeting of the Business Development and Investment Council under the Government of the KR. The meeting discussed the activity of the Methodological Council on Fiscal Policy Coordination under the Economy Ministry. The meeting decided to review the Regulation on the Methodological Council, its composition, and the statistics of appeals and replies from the Methodological Council. After analysis, it was suggested to discuss new proposal of business at the Investment Council's meeting with the participation of the Prime Minister in December.</p>
<p><b>23 октября</b></p> <p><b>Заседание налогового комитета МДС</b></p> <p>Члены Комитета МДС по налогам, таможене и Социальному фонду обсудили следующие вопросы: признание затрат на аффинаж в составе выручки для целей определения налоговых обязательств; правовая природа постоянного учреждения (представительство или филиал); администрирование НДС – проблемы с новой формой отчетности по НДС и ее предоставлением; включение всех расходов в реестре по приобретенным материальным ресурсам (закупочные акты и т.д.).</p> <p><b>Банк Бай-Тушум отметил 15-летие</b></p> <p>МДС принял участие в торжественных мероприятиях, посвященных 15-летию юбилею Банка Бай-Тушум. Банк работает на финансовом рынке с 2000 года, начав свою деятельность в 1997 году в качестве международного проекта в рамках программы монетизации «Food for Progress», проводимой американской НПО ACDI/VOCA и швейцарской организации Caritas. За 15 лет Бай-Тушум уверенно прошел динамичный путь развития от финансового фонда и микрофинансовой компании с лицензией по привлечению депозитов до универсального Банка с полной банковской лицензией. Организация стала одной из крупнейших финансовых институтов в Кыргызской Республике с общими активами в размере 8,3 млрд. сомов и с клиентской базой более 60 тысяч клиентов.</p>	<p><b>October 23</b></p> <p><b>IBC Tax Committee meeting</b></p> <p>Members of the IBC Tax, Customs and the Social Fund Committee on discussed the following issues: recognition of the cost of refining as revenue for the purposes of determining tax liabilities; the legal status of a permanent agency (representation or branch); VAT administration - problems with a new form of reporting on VAT and its delivery; the inclusion of all costs in the registry on inputs (purchase acts, etc.).</p> <p><b>Bai Tushum Bank celebrates its 15th anniversary</b></p> <p>IBC took part in celebrations dedicated to the 15th anniversary of the Bai-Tushum Bank. The Bai-Tushum Bank CJSC has been working in the finance market since 2000, having begun its activity in 1997 as the international project within the “Food for Progress” monetization program carried out by the ACDI/VOCA, the USA NGO. Over the past 15 years, the company has grown into one of the leading finance institutions in the country, with total assets of KGS 8.3 billion. On November 13, 2012, Bai Tushum became the first microfinance institution in Central Asia to be awarded a full banking license from the National Bank of the Kyrgyz Republic. Today, Bai Tushum Bank is the seventh largest bank in Kyrgyzstan serving over 60,000 clients. The branch network comprises 66 offices.</p>
<p><b>Встречи с членами МДС</b></p> <p><b>В течение недели исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов встретился с руководителями компаний – членом МДС:</b></p> <p>- С председателем правления ЗАО "Банк Азии" Нурланом Алдаяровым рассмотрели состояние банковского сектора страны. ЗАО "Банк Азии" образован 10 февраля 1998 года и зарегистрирован</p>	<p><b>Meetings with IBC Members</b></p> <p><b>During the past week, IBC Executive Director Temirbek Azhykulov met with heads of IBC member companies:</b></p> <p>- IBC and Board Chairman of <b>Bank of Asia JSC</b>, Nurlan Aldayarov, reviewed the state of the banking sector in the country. Bank of Asia was established in February 1998 and registered as a subject of the</p>

<p>как субъект СЭЗ «Бишкек». ЗАО "Банк Азии" - один из многих банков в Кыргызской Республике, созданных со 100% участием иностранного капитала. В числе клиентов банка - субъекты СЭЗ "Бишкек", крупные и малые предприятия государственного и частного сектора, физические лица.  Более подробная информация на сайте: <a href="http://www.bankasia.kg">www.bankasia.kg</a></p> <p>- С председателем правления предприятия <b>Sonora</b> Янисом Мозга и руководителем офиса Sonora в Кыргызстане Сергеем Чулновым рассмотрели возможности сотрудничества в рамках МДС. Предприятие Sonora, основанное в 2000 году, начало свою деятельность с экспорта изделий из хлопка из Средней Азии в Европу и страны Балтии. Сегодня Sonora является одним из самых конкурентоспособных предприятий в сфере транспортных и логистических услуг в международном масштабе. Качество услуг компании подтверждено сертификатом системы управления качеством ISO 9001:2008.  Более подробная информация на сайте: <a href="http://sonora.lv">http://sonora.lv</a></p> <p>- С председателем правления <b>ОАО «Коммерческий банк КЫРГЫЗСТАН»</b> Нурдином Илебаевым обсудили экономическую ситуацию в стране, а также проблемы и перспективы развития банковского сектора. Сегодня во всех регионах Кыргызстана работают более 105 подразделений, 167 банкоматов и 820 терминалов банка. Коммерческий банк Кыргызстан обладает развитой инфраструктурой, является многопрофильным кредитным учреждением и осуществляет кредитно-расчетное обслуживание более 20 тысяч предприятий, организаций и коммерческих структур, расположенных на территории Кыргызской Республики.  Более подробная информация на сайте: <a href="http://www.cbk.kg">www.cbk.kg</a></p>	<p>Bishkek FEZ. Bank of Asia is among the few banks in the Kyrgyz Republic, established with 100% foreign capital. Among the bank's customers are enterprises working in the Bishkek FEZ, large and small enterprises of the state and private sector, and individuals.  For more information, please visit: <a href="http://www.bankasia.kg">www.bankasia.kg</a></p> <p>- IBC and of <b>Sonora</b> company's CEO Janis Mozga and head of the Sonora office in Kyrgyzstan, Sergey Chulnov, discussed cooperation within IBC. Sonora was founded in 2000 and started its activity with the export of cotton products from Central Asia to Europe and the Baltic states. Today, Sonora is one of the most reliable and dynamic freight forwarding and logistics companies in the Baltic States with more than 15 years of experience in freight transportation worldwide. The company's quality management system was certified by ISO 9001:2008 Quality Management System.  For more information, please visit: <a href="http://sonora.lv">http://sonora.lv</a></p> <p>- IBC and Board Chairman of the <b>Commercial Bank KYRGYZSTAN</b> Nurdin Ilebaev discussed the economic situation in the country, and problems and prospects of the banking sector's development. More than 105 offices, 167 ATMs and 820 terminals of the Bank are operating in all regions of Kyrgyzstan. The Bank has a well-developed infrastructure and is a multi-credit institution. The of the Commercial Bank KYRGYZSTAN carries out credit and settlement services to more than 20 thousand enterprises, organizations and businesses located in the Kyrgyz Republic.  For more information, please visit: <a href="http://www.cbk.kg">www.cbk.kg</a></p>
<p><b>Новости членов МДС</b></p> <p><b>Оптим Банк и UnionPay обсудили стратегические планы продвижения карточных продуктов ЮнионПэй Интернейшнл в Кыргызстане</b></p> <p>14 октября в Алматы состоялась встреча первых лиц ОАО «Оптим Банк», АО «АТФБанк» (материнской компанией «Оптим Банка» в Казахстане) и международной платежной системой UnionPay International Co., Ltd. В Кыргызстане уже в ближайшее время планируется расширить использование карточек UnionPay International от Оптим Банка, клиентов которого ждут прогрессивные инновационные технологии безналичных платежей, получивших широкое применение во всём мире.  <a href="#">Подробнее</a></p> <p><b>Первый совместный проект Ijara Company Kyrgyzstan с «Тойота Центр Бишкек»</b></p> <p>Ijara Company Kyrgyzstan запустила первый совместный проект по лизингу индустриальной техники с партнером – «Тойота Центр Бишкек».</p>	<p><b>News from IBC members</b></p> <p><b>Optima Bank and UnionPay discuss strategic plans to promote card products of UnionPay International in Kyrgyzstan</b></p> <p>Top officials of Optima Bank JSC, ATF Bank JSC (Optima Bank parent company in Kazakhstan) and UnionPay International Co., Ltd. international payment system met on October 14 in Almaty. In the near future, Kyrgyzstan plans to expand the use of cards of the UnionPay International payment system from Optima Bank. The Bank's customers will get advanced innovative technologies of non-cash payments, widely used around the world.  <a href="#">More</a></p> <p><b>The first joint project of Ijara Company Kyrgyzstan with Toyota Center Bishkek</b></p> <p>Ijara Company Kyrgyzstan has launched the first joint project on leasing of industrial equipment with its partner, Bishkek Toyota Center. The first joint project was the Branch of Plasform Ambalaj Sanayi</p>

<p>Первым совместным проектом стал Филиал «Гласформ Амбалаж Санайи ве Тиджарет А.Ш. СЭЗ Бишкек», которым компания передала электрические вилочные автопогрузчики Toyota. Подробная информация о программе лизинга на приобретение индустриальной техники в «Тойота Центр Бишкек» по <a href="#">ссылке</a>:</p>	<p>ve Ticaret AS FEZ Bishkek, whom the Company delivered Toyota electric forklift trucks. For more details on the leasing program to purchase industrial equipment at the Toyota Center Bishkek, please <a href="#">visit</a>:</p>
<p><b>События на 26 – 30 октября</b></p> <p><b>29 октября</b></p> <p>Официальный прием Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Турция в КР господина Метин Кылыча по случаю 92-й годовщины основания Турецкой Республики.</p> <p><b>28-29 октября</b></p> <p>Пятый Центрально-Азиатский Торговый Форум – крупнейшее ежегодное мероприятие для экспортеров – состоится в г. Алматы, Казахстан. В работе форума примут участие ведущие эксперты в сфере торговли, лидеры общественного мнения, топ-менеджеры государственных и бизнес-структур, представители международных организаций и дипломатических миссий.</p>	<p><b>Events for October 26 – 30</b></p> <p><b>October 29</b></p> <p>Reception of the Ambassador of the Republic of Turkey Metin Kilic on the occasion of the 92<sup>nd</sup> Anniversary of the Proclamation of the Republic of Turkey.</p> <p><b>October 28-29</b></p> <p>The Fifth Central Asian Trade Forum, the largest annual event for exporters, will be held in Almaty, Kazakhstan. The forum will bring together leading trade experts, opinion leaders, top managers of state and business structures, and representatives of international organizations and diplomatic missions.</p>
<p><i>С уважением,</i></p> <p><i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i></p> <p><i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаятт Ридженси Бишкек, каб. 114</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <a href="mailto:office@ibc.kg"><i>office@ibc.kg</i></a> <a href="http://www.ibc.kg"><i>www.ibc.kg</i></a></p>	<p><i>Best regards,</i></p> <p><i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i></p> <p><i>Office 114, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <a href="mailto:office@ibc.kg"><i>office@ibc.kg</i></a> <a href="http://www.ibc.kg"><i>www.ibc.kg</i></a></p>